

209.

BILL

For adjusting differences by Arbitration.

WHEREAS it hath been found by experience that references made by rules of Court have contributed much to the ease of the subject in determining controversies. Now for promoting trade and rendering awards of *Experts Arbitres* or *Arbitrateurs* and *Amiables compositeurs* the more effectual in all cases for the final determination of controversies referred to them by merchants and traders or others concerning matters of account or trade or other matters; Be it enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great-Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His late Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America," and to make further provision for the Government of the said Province;" and it is hereby enacted by the authority of the same, that from and after the passing of this Act, it shall and may be lawful to and for all merchants and traders and others desiring to end any controversy, suit or quarrel, controversies, suits and quarrels, for which there is no remedy but by personal action, by arbitration to agree that their submission of their suit to the arbitrament, award or umpirage of any person or persons should be made a rule of any of his Majesty's Courts of King's Bench, in this Province, which the parties shall choose, and to insert such their agreement in their submission, or the condition of the bond or promise whereby they oblige themselves respectively to submit to the arbitrament, award or umpirage of any person or persons, which agreement being so made and inserted in their submission, or promise or condition of their respective bonds shall, or may, upon producing an authentic copy thereof, if the same be made before Notary Public, or an attested copy of the same by the subscribing witnesses, or of one witness if the same be under *signe privé*, in the Court of which the same is agreed to be made a rule, or (during vacation) in the Prothonotaries Office of the said Court, by any practitioner therein, and reading the said